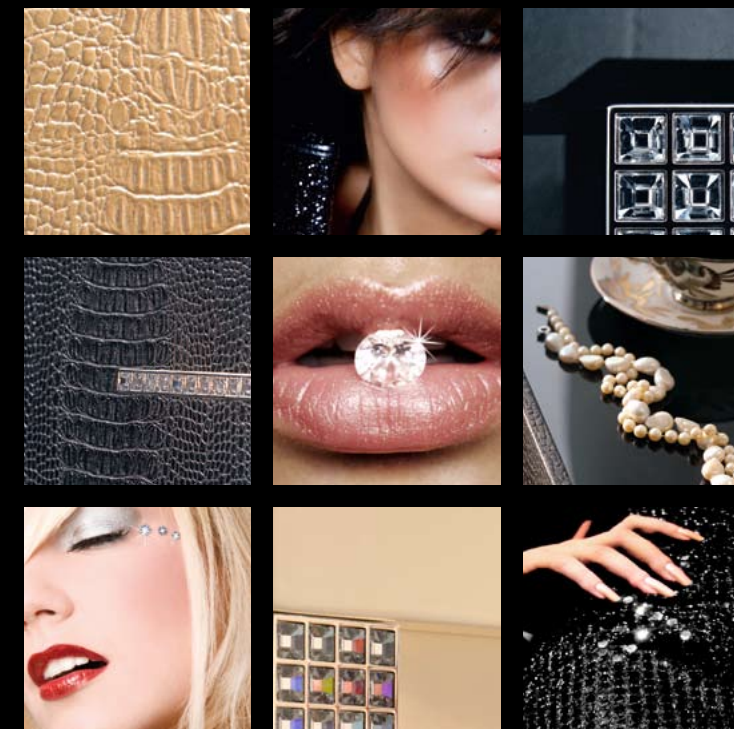


Diamond



Diamond:
concedersi il lusso di trasformare il sogno in realtà.





DIAMOND: ALLOW YOURSELF THE LUXURY OF MAKING A DREAM COME TRUE.

Diamond is a collection expressing a great desire to stand out, a bedroom where design attracts with its daring elegance, tinged with glamour. Diamond is a refined collection with precious new details: inserts in crocodile leather effect, inlays and components in genuine Strass® Swarovski® Crystal that highlight the splendour of gloss black and ivory lacquers, adding a touch of luxury not conventionality to the formal elegance of this collection.

DIAMOND: SE PAYER LE LUXE DE TRANSFORMER LE REVE EN REALITE'.

Diamond est un espace habité du désir impérieux de se distinguer, une zone nuit où le design vise à séduire par une élégance audacieuse, veinée d'un soupçon de glamour. Diamond est un espace dont le caractère raffiné s'exprime à travers des nuances précieuses et inédites; les éléments de décoration avec revêtement synthétique finition croco, les marqueteries et les composants réalisés avec du Strass® Swarovski® Crystal authentique mettent en valeur la splendeur du noir et de l'ivoire laqués brillants, en donnant à la pureté des formes de la gamme une touche de luxe sortant des sentiers battus.

DIAMOND: SICH DEN LUXUS ERLAUBEN, TRÄUME ZU REALISIEREN.

Diamond ist ein wohnbereich mit starkem wunsch nach "Unterscheidung", ein Schlafbereich, in dem das Design durch gewagter Eleganz von glamour durchzogen, verlockt. Diamond ist ein Raum, in dem Feinheit wertvolle und neuartige Nuancen annimmt: die Verkleidungen in Krokodiltexthleder, die Einsätze mit Strass® Swarovski® Crystal heben die glänzenden Schwarz und Elfenbein hervor und geben der formalen Schlichtheit des Programms einen luxuriösen Touch von Unkonventionalität.

DIAMOND: ПОЗВОЛЬТЕ СЕБЕ РОСКОШЬ ПРЕВРАЩЕНИЯ СНА В ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ.

Diamond – изысканное жилое пространство, спальня, в которой дизайн соблазняет своей смелой элегантностью и шармом. Diamond – это пространство, в котором изысканность приобретает ценные и уникальные оттенки благодаря вставкам из экокожи под крокодила, инкрустациям и аксессуарам, выполненным из подлинных Strass® Swarovski® Crystal, подчёркивающих красоту чёрной глянцевой лакировки и изысканность цвета Шампань, придающих строгой чистоте коллекции штрих безусловной роскоши.

DIAMOND È SPAZIO ABITATO DA UN FORTE

DESIDERIO DI DISTINZIONE, ZONA NOTTE

IN CUI IL DESIGN SCEGLIE DI SEDURRE

ATTRAVERSO UN'ELEGANZA AUDACE, VENATA

DI GLAMOUR. DIAMOND È SPAZIO IN CUI LA

RAFFINATEZZA ASSUME PREZIOSE E INEDITE

SFUMATURE: GLI INSERTI IN ECOPELLE

FINITURA COCCODRILLO, GLI INTARSI E I

COMPONENTI REALIZZATI CON AUTENTICI

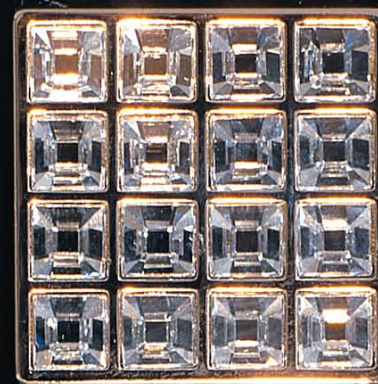
STRASS® SWAROVSKI® CRYSTAL ESALTANO

LO SPLENDORE DEL NERO E DELL'AVORIO

LACCATI LUCIDI DONANDO ALLA PUREZZA

FORMALE DELLA COLLEZIONE UN ACCENTO

DI LUSSUOSA NON CONVENZIONALITÀ.



C'è chi, quando va a letto,
non si accontenta del solito bacio della buona notte.







MOLTO PIÙ CHE UN LETTO, UN ELEMENTO DI ARREDO STRAORDINARIAMENTE
ELEGANTE. AMPIA E MAESTOSA LA TESTIERA, RESA UNICA NEL SUO GENERE
DAL DOPPIO CUSCINO RIVESTITO IN ECOPELLE FINITURA COCCODRILLO.

AT BEDTIME, SOME PEOPLE ARE NOT HAPPY WITH JUST A GOODNIGHT KISS.
This extraordinarily elegant furnishing item is much more than just a bed. It boasts
a spacious and majestic headboard, the only one of its kind with the two pillows
upholstered in crocodile leather effect.

IL Y EN A CERTAINS QUI, AVANT D'ALLER AU LIT, NE SE CONTENTENT
PAS D'UN SIMPLE BAISER DE BONNE NUIT.
Bien plus qu'un lit, c'est un élément de décoration extraordinairement élégant.
La tête de lit, vaste et majestueuse est rendue unique en son genre par les coussins
avec revêtement synthétique, finition croco.

MANCH EINER GIBT SICH NICHT MIT DEM GEWÖHNLICHEN
GUTE-NACHT-KUSS ZUFRIEDEN, WENN ER ZU BETT GEHT.
Mehr als nur ein Bett, ein Einrichtungsgegenstand von außerordentlicher Eleganz.
Weiträumig und majestätisch ist das Kopfteil, einzigartig Dank der Kissen
aus Krokodiltextilleder.

ДЛЯ ТЕХ, КТО, ЛОЖАСЬ СПАТЬ, НЕ ДОВОЛЬСТВУЕТСЯ
ОБЫЧНЫМ ПОЦЕЛУЕМ НА НОЧЬ.
Кровать Diamond – это намного больше, чем кровать, это
необыкновенно элегантный элемент интерьера. Обширная и
величественная головная спинка, уникальная в своём роде,
оформленная в виде двойной подушки, покрытой экокожей
под крокодила.



Trasgredire le regole del gusto comune,
lasciarsi ammaliare
da una lucente e seducente eleganza.





ALTRO PEZZO FORTE DELLA COLLEZIONE DIAMOND È L'ARMADIO. LE ANTE SCORREVOLI FORMANO UNA GRANDE SUPERFICIE ORNAMENTALE, IN CUI L'ÉCOPELLE FINITURA COCCODRILLO, LO SPLENDORE PROFONDAMENTE FASHION DEL NERO LACCATO LUCIDO E GLI INTARSI DI STRASS® SWAROVSKI® CRYSTAL DANNO IL MEGLIO DI SÉ.

BREAK AWAY FROM CONVENTIONAL STYLE, LET YOURSELF BE CHARMED BY SHINY AND ATTRACTIVE ELEGANCE.

The wardrobe is the other striking feature in the Diamond collection. Its sliding doors provide a large decorative surface, where crocodile leather effect, the highly fashionable splendour of gloss black lacquer, and inlays in Strass® Swarovski® Crystal show it at its best.

VIOLER LES REGLES DU GOUT COMMUN, SE LAISSER SEDUIRE PAR UNE ELEGANCE LUMINEUSE ET SEDUISANTE.

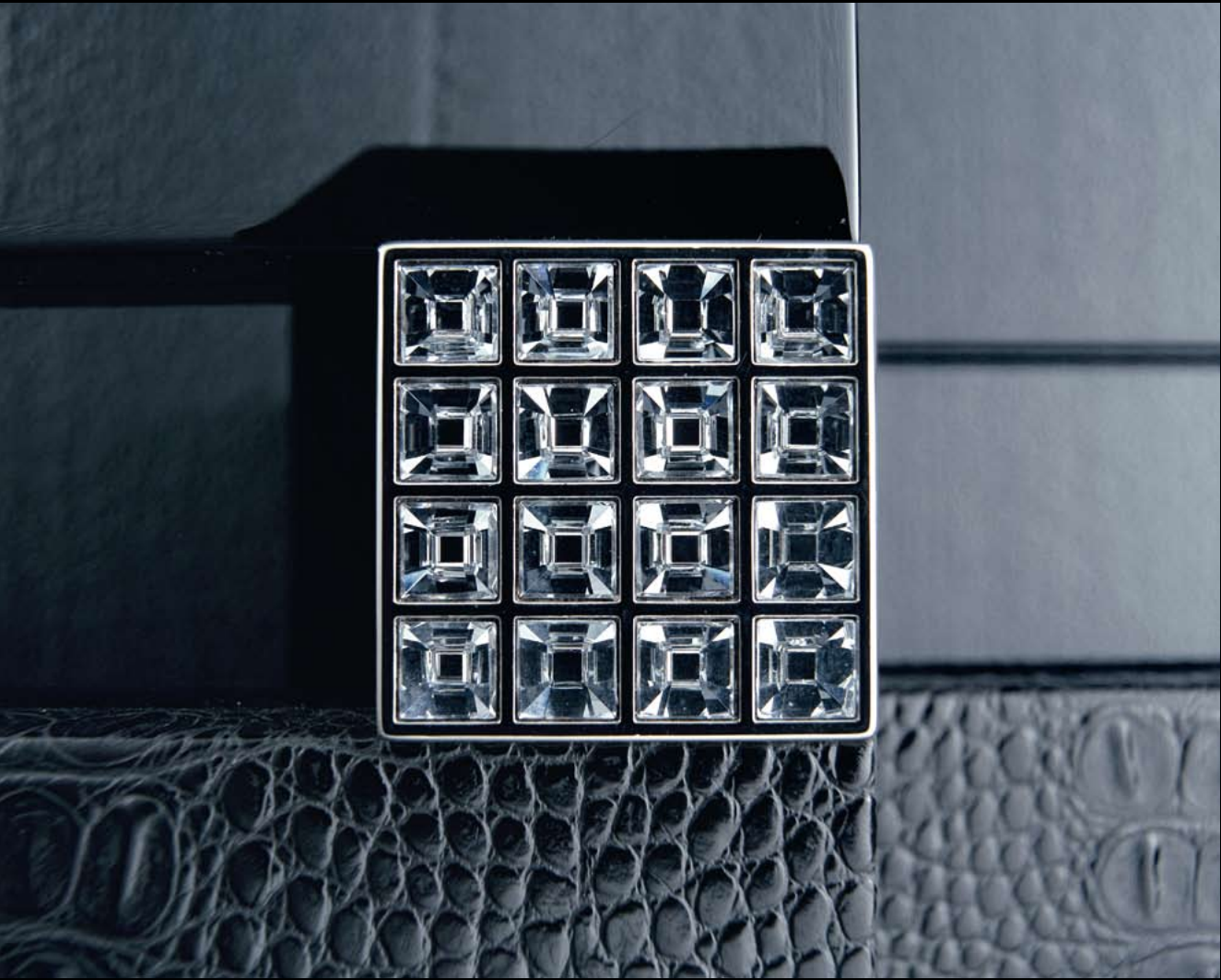
Un autre atout de la collection Diamond est représenté par l'armoire. Les portes coulissantes forment une grande surface ornementale dans laquelle le revêtement synthétique, finition croco, la splendeur très à la mode du noir laqué brillant et les marqueteries de Strass® Swarovski® Crystal se trouvent au mieux de leur forme.

ALLGEMEINE REGELN ZU MISSACHTEN, BEDEUTET, SICH VON FASZINIERENDER UND VERLOCKENDER ELEGANZ VERFÜHREN ZU LASSEN.

Ein weiteres Bravourstück der Diamond Kollektion ist der Schrank. Die Schiebetüren bilden eine große Ornamentsoberfläche, in denen die Verarbeitung mit Krokodiltexthleder und die tiefe Pracht des Schwarz Hockglanzlacks mit Strass® Swarovski® Crystal-Einsätze das Beste geben!

РАЗРУШАЕТ ПРИНЯТЫЕ СТЕРЕОТИПЫ, ЗАВОРАЖИВАЕТ СВОЕЙ СВЕРКАЮЩЕЙ И ЧАРУЮЩЕЙ ЭЛЕГАНТНОСТЬЮ.

Еще одним акцентом в коллекции Diamond является шкаф. Раздвижные створки образуют поверхность с великолепным орнаментом из экокожи под крокодила, глянцевой черной лакировки и инкрустации Strass® Swarovski® Crystal.



Anticipare i trend compiendo
le scelte più cool significa possedere
una personalità brillante.





IL COMÒ NON È SOLO PREZIOSO
NELL'ASPETTO, MA ANCHE ORIGINALE
NELLA CONCEZIONE. BASTA OSSERVARE
I TRE AMPI CASSETTI, CHE INTRODUCONO
UN'INTERESSANTE VARIANTE RISPETTO
ALLE PIÙ CONSUETE FORME DI LINEARITÀ,
E LA STRUTTURA DEL PIANO COL BORDO
RIALZATO CHE NE COSTITUISCE L'INEDITO
SISTEMA DI APERTURA.

ONLY A STRIKING PERSONALITY CAN FORESEE TRENDS
AND MAKE THE MOST UP-TO-DATE CHOICES.
The dresser does not only add great appeal, but also original
design. Just look at its three spacious drawers, which are an
interesting alternative to usual linear shapes, and the structure of
its top with raised edge that introduces a new opening system.

ANTICIPER LES TENDANCES EN FAISANT DES CHOIX PLUS
COOL SIGNIFIE POSSEDER UNE BRILLANTE PERSONNALITE.
La commode n'est pas seulement raffinée par son aspect extérieur
mais présente également une conception très originale. Il suffit
de jeter un coup d'œil aux trois tiroirs qui représentent une variante
très intéressante par rapport aux lignes plus communes et à la
structure du plan avec bord rehaussé qui tient lieu de système
d'ouverture très original.

DEN TRENDS VORAUS ZU SEIN, "COOLE" ENTSCHEIDUNGEN
ZU TREFFEN, BEDEUTET CHARAKTER UND MUT,
EINE BRILLANTE PERSÖNLICHKEIT!
Die Kommode ist nicht nur vom Anblick her bedeutend, nein auch
originell im Entwurf. Es reicht, die drei geräumige Schubkasten
zu beobachten, die eine interessante Variante zu den
gewöhnlichen linearen Formen darstellen, zusammen mit der
Struktur des oberen Rands der ein neues Öffnungssystem
ermöglicht.

Опережать тенденции, делая наиболее
яркий выбор, значит, обладать блестящей
индивидуальностью.
Комод является не только изысканным внешне,
но также оригинальным и в своей концепции.
Достаточно увидеть три больших ящика, которые
представляют собой интересный вариант по
сравнению с обычными линейными формами,
а структура поверхности с приподнятым краем
обеспечивает уникальную систему открытия.



I COMODINI RIPRENDONO IL DESIGN DEL COMÒ E SI COORDINANO AD ESSO ANCHE NELL'ORNAMENTAZIONE DELLE SUPERFICI, IN ECOPELLE FINITURA COCCODRILLO "GRIFFATA" DA UN SOTTILE INTARSIO IN STRASS® SWAROVSKI® CRYSTAL.

The bedside tables repeat the design of the dresser and match it with their decorative surfaces, in crocodile leather effect and a narrow inlay in Strass® Swarovski® Crystal design.

Les chevets reprennent le design de la commode et sont coordonnés avec celle-ci par l'ornement de leurs surfaces également, en revêtement synthétique, finition croco, auquel vient s'ajouter la «griffe» imposée par une mince marqueterie en Strass® Swarovski® Crystal.

Die Nachtkästchen folgen im Design die Kommode und koordinieren sich in den Verzierungen mit Krokodiltextilleder und den Strass® Swarovski® Crystal-Einsätzen.

В прикроватных тумбочках продолжается дизайн комода, они сочетаются с ним орнаментом из экокожи под крокодила с фирменной тонкой инкрустацией Strass® Swarovski® Crystal.



A RIFLETTERE E MOLTIPLICARE LA BELLEZZA DEGLI ELEMENTI
CHE COMPONGONO LA COLLEZIONE DIAMOND, ECCO LA GRANDE
SPECCHIERA VESTITA IN ECOPELLE FINITURA COCCODRILLO:
UNA NOTA DI VANITÀ CHE RENDE PIÙ GRATIFICANTE L'INTIMITÀ.

Reflecting and enhancing the beautiful elements in the Diamond collection
is the large mirror, covered with crocodile leather effect: a touch of vanity
to make intimacy more enjoyable.

Pour refléter et multiplier la beauté des éléments qui composent la collection
Diamond, voici le grand miroir avec revêtement synthétique, finition croco:
une note de vanité qui rend l'intimité de la chambre à coucher plus gratifiante.

Die Schönheit der Elemente aus denen sich die Diamond Kollektion
zusammensetzt, reflektieren und vervielfältigen sich im großen Spiegel
verkleidet mit Krokodiltexillleder: ein Hauch von Eitelkeit, der die Privatsphäre
noch einladender werden lässt.

Отражает и подчеркивает красоту элементов, составляющих
коллекцию Diamond, большое зеркало с покрытием из
экокожи под крокодила – нота тщеславия в интимной
атмосфере спальни.

Dedicato
a chi guarda le cose
dall'alto di una sensibilità
estetica evoluta.





LA TESTIERA DEL LETTO, COMPLETA DI CUSCINI FODERATI DI ECOPELLE
FINITURA COCCODRILLO, È DOTATA DI UN DIFFUSORE DI LUCE A LED
CHE ARRICCHISCE SIA LE FUNZIONI CHE L'ESTETICA DELL'INSIEME.

The headboard, complete with pillows covered with crocodile leather effect, is equipped with a led light
diffuser, enriching both the aesthetic and practical value of the collection.

La tête de lit, avec coussins garnis d'un revêtement synthétique finition croco, est dotée d'un diffuseur
de lumière à led qui enrichit aussi bien les fonctions que l'esthétique de l'ensemble.

Das Kopfteil des Bettes mit Krokodiltextilleder bezogenen Kissen ist mit einer Ledbeleuchtung
ausgestattet, die sowohl die Funktionen als auch den ästhetischen Gesamteindruck bereichert.

Головная спинка кровати, укомплектована подушками из экокожи под крокодила, и оборудована
подсветкой, сочетающая в себе эстетичность и функциональность.





MOTIVO CARATTERIZZANTE DI DIAMOND È LA DECORAZIONE IN STRASS®
SWAROVSKI® CRYSTAL, CHE PERCIÒ NON PUÒ MANCARE ANCHE IN
ABBINAMENTO CON LA COLORAZIONE AVORIO E CON L'ECPELLE.

One of Diamond's signature motifs is Strass® Swarovski® Crystal decoration, an essential element even in combination with the ivory colouring and leather effect.

Le motif caractérisant de Diamond est la décoration en Strass® Swarovski® Crystal, qui ne peut donc pas manquer même en association avec le coloris ivoire et le revêtement synthétique.

Das kennzeichnende Motiv des Models Diamond ist die Verzierung mit Strass® Swarovski® Crystal, daher kann sie auch bei der Ausführungen im Farbton Elfenbein und in Textillleder nicht fehlen.

Отличительная черта Diamond – является декорация Strass® Swarovski® Crystal с великолепной отделкой в цвете Шампань.







UN TOCCO DI INEDITA RAFFINATEZZA ANCHE ALL'INTERNO
DELL'ARMADIO: LE MANIGLIE DELLA CASSETTIERA, COSÌ
COME I TUBI APPENDIABITI, SONO RIVESTITE DI ECOPELLE
FINITURA COCCODRILLO.



A novel touch of sophistication can also be found inside the wardrobe, as the
drawer handles and clothes rails are all covered in crocodile leather effect.

Une touche de raffinement inédit même à l'intérieur de l'armoire: les poignées
du bloc tiroirs, ainsi que les tringles penderie, sont revêtues d'un revêtement
synthétique finition croco.

Auch im Schrankinnern ein Hauch neuer Raffiniertheit: die Griffe des
Schubkastenfans, so wie die Kleiderstangen sind mit Krokodiltexillleder
bezogen.

Внутренние аксессуары шкафа насыщены уникальной изысканностью:
ручки внутренних ящиков и вешалки отделаны экокожей.



IL COMÒ SI PRESENTA COME UN VERO
E PROPRIO COMPENDIO DELLE QUALITÀ
ESTETICHE E FUNZIONALI DI DIAMOND:
INSERTI DI ECOPELLE E STRASS®
SWAROVSKI® CRYSTAL A IMPREZIOSIRE
LE SUPERFICI; IL PIANO OPPORTUNAMENTE
CINTO DA UNA PICCOLA SPONDA PER FAVORIRE
L'APERTURA/CHIUSURA DEI CASSETTI.



The dresser is a real compendium of the aesthetic and functional qualities of Diamond, with its leather effect inlays and Strass® Swarovski® Crystals enriching the surfaces, and the subtle and convenient rim around the top for ease of opening and closing the drawers.

La commode se présente comme une véritable synthèse des qualités esthétiques et fonctionnelles de Diamond: inserts en revêtement synthétique et Strass® Swarovski® Crystal pour enrichir les surfaces; plan opportunément entouré d'un petit côté afin de favoriser l'ouverture/fermeture des tiroirs.

Die Kommode zeigt sich wie eine Zusammenfassung der ästhetischen und funktionellen Qualitäten des Models Diamond: Einsätze aus Textilleder und Strass® Swarovski® Crystal bereichern die Oberflächen; die Abdeckplatte ist mit einem kleinen Seitenteil eingefasst, um das Öffnen/Schließen der Schubladen zu erleichtern.

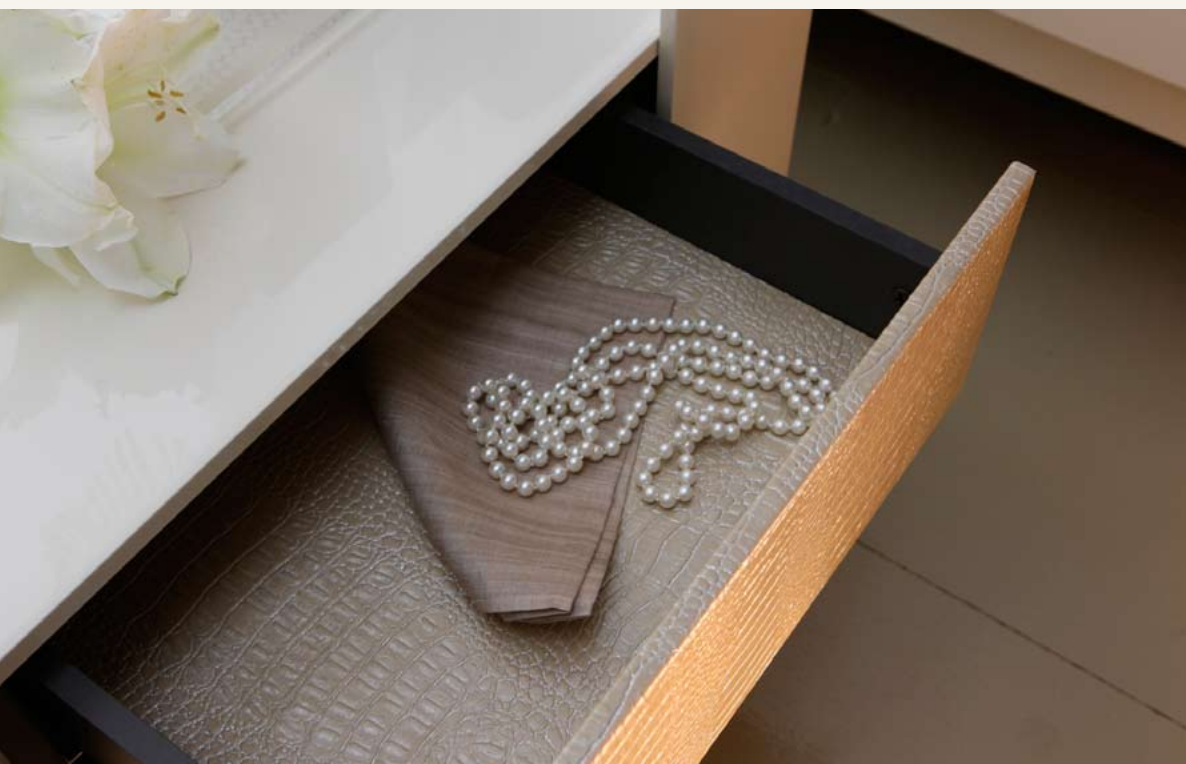
Комод представляет собой подлинную совокупность эстетического качества и функциональности Diamond: сочетание экокожи и Strass® Swarovski® Crystal приобретает уникальную ценность, поверхность имеет приподнятые края, что обеспечивает необычное открытие и закрытие ящиков.



Eccezionale?
Tutto ciò che non è convenzionale.







ELEGANTEMENTE GLAMOUR SIA FUORI CHE DENTRO: L'ECOPELLE FINITURA
COCCODRILLO IMPREZIOSISCE IL COMODINO RIVESTENDO ANCHE LE
SUPERFICI INTERNE DEI CASSETTI.

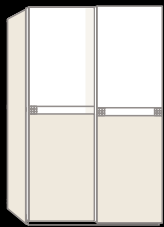
Elegance and glamour are in evidence, both inside and out: the crocodile leather effect adds a sumptuous quality to the bedside table, including on the internal surfaces of each drawer.

Elégamment glamour aussi bien dedans que dehors: le revêtement synthétique finition croco enrichit le chevet tout en revêtant aussi les surfaces internes des tiroirs.

Eleganter Glamour innen und außen: Krokodiltexillleder bereichert auch die Innenflächen der Schubladen.

Гламур и роскошь снаружи и внутри: экокожей под крокодила отделаны фасады у тумбочек, а также их внутренняя поверхность.





ARMADIO SUPER 2 ANTE SCORREVOLI
Wardrobe 2 sliding doors
Armoire 2 portes coulissantes
Kleiderschrank 2 Schiebetüren
Шкаф 2 створчатый – купе



LETTO CM 160
Bed cm 160
Lit cm 160
Bett cm 160
Кровать 160 см

Rossetto, al fine di migliorare le caratteristiche tecniche e qualitative della sua produzione, si riserva di apportare, anche senza preavviso, tutte le modifiche che si rendessero necessarie.

To improve the technical and the qualitative characteristics of the production, Rossetto reserves the right to make all the suitable modifications without previous notice.

A fin d'améliorer les caractéristiques techniques et qualitatives de sa production, la société Rossetto se réserve le droit d'apporter, même sans preavis, toutes les modifications qui seront jugées nécessaires.

Um technische und qualitative Merkmale der Produktion zu verbessern, behaltet sich Rossetto vor, alle nötige Abänderungen, ohne Avisierungen, vorzunehmen.

Фабрика Rossetto, с целью улучшения технических характеристик и качества продукции, оставляет за собой право, даже без предупреждения, вносить необходимые изменения.

Campione promozionale gratuito non destinato alla vendita – escluso I.V.A. – Art. 2 Comma 3 D.P.R. 633/72 – esonerato da bolla di accompagnamento Art. 4 Punto 6 D.P.R. 627/78 – Cod. 03

Progettazione grafica e ideazione testi: MarchioDiFabbrica

Foto: Renai & Renai S.r.l.

Stampa: Grafiche Antiga

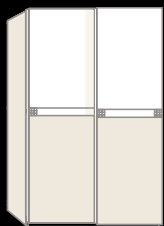
Ringraziamenti:

- FAZZINI (VA)

- FELET, LA LUCE (TV)

- CORNELIO CAPPELLINI (CO)

- POEMO (CO)



ARMADIO STAGIONALE 2 ANTE SCORREVOLI
Wardrobe 2 sliding doors
Armoire 2 portes coulissantes
Kleiderschrank 2 Schiebetüren
RUS



LETTO CM 180
Bed cm 180
Lit cm 180
Bett cm 180
Кровать 180 см



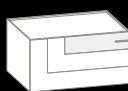
ARMADIO SUPER 3 ANTE SCORREVOLI
Wardrobe 3 sliding doors
Armoire 3 portes coulissantes
Kleiderschrank 3 Schiebetüren
Шкаф 3 створчатый – купе



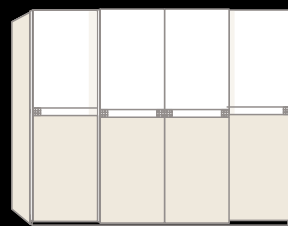
COMODINO
Bedside table
Chevet
Nachtkonsole
Тумбочка



ARMADIO STAGIONALE 3 ANTE SCORREVOLI
Wardrobe 3 sliding doors
Armoire 3 portes coulissantes
Kleiderschrank 3 Schiebetüren
RUS



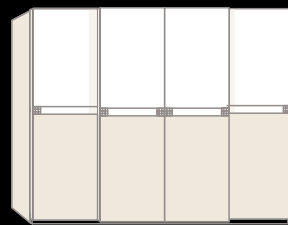
COMO
Dresser
Commode
Frisierkommode
Комод



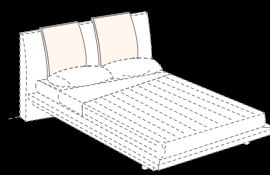
ARMADIO SUPER 4 ANTE SCORREVOLI
Wardrobe 4 sliding doors
Armoire 4 portes coulissantes
Kleiderschrank 4 Schiebetüren
Шкаф 4 створчатый – купе



SPECCHIERA
Mirror
Miroir
Hängespiegel
Зеркало



ARMADIO STAGIONALE 4 ANTE SCORREVOLI
Wardrobe 4 sliding doors
Armoire 4 portes coulissantes
Kleiderschrank 4 Schiebetüren
RUS



CUSCINI PER TESTIERA
Pillows for headboard
Coussins pour tête de lit
Kissen für Bettkopfteil
Подушки для головной спинки кровати



Rossetto Arredamenti S.p.A.
Via Friuli, 39
33080 Puja di Prata (PN) - Italia
Tel. +39 0434 602111
Fax +39 0434 602142
e-mail: rossetto@arros.it



Armobil S.p.A.
Via A. Volta, 20
33080 Prata di Pordenone (PN) - Italia
Tel. +39 0434 601411
Fax +39 0434 601602
e-mail: armobil@arros.it

